

1989

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER <del>4401</del> 6201	ENGLISH NAME James Bluelips	AGENCY Standing Rock	NATION Sioux
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Oyanke (Mrs Bluelips) St. Yates, N. Dak.	
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD Full	AGE 15	HEIGHT 5-5 1/4
FATHER, D	MOTHER, L	WEIGHT 130 1/2	FORCED INSP. 37 1/4
		FORCED EPXR. 33	SEX. M.
ARRIVED AT SCHOOL 10-14-1910	FOR WHAT PERIOD Five years.	DATE DISCHARGED Sept. 28, 1914	CAUSE OF DISCHARGE Deserter
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS	FROM COUNTRY	
4-1-11	J. N. Richards, Fallsington, Pa.	Sr. 9-1-11	
Sr. 9-1-11	L. B. Brown, Yardley, Pa.	Sr. 9-22-11	
Sr. 9-22-11	Chas. H. White, Langhorne, Pa.	4-12-12	
5-1-12	Geo. W. Jacoby, Newville, Pa.	6-21-12	
5-29-14	Ran		

THE SHAW-WALKER CO., MUSKOGEE, 79104

Months in school before Carlisle, 45

Trade entered at Carlisle,

Trade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Church, Catholic

Miles to school

CARLISLE INDIAN SCHOOL

1989

No. 4401	NAME.	AGE.	TRIBE.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.	NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY.
	James Bluelips	15	Sioux	Full	Standing Rock

DATE ENTERED.	Months in school before enrollment here.	IN WHAT GRADE OR ROOM.		Distance to nearest public school from pupil's home.	REMARKS.		
		On entering here.	At date of this report.		(Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)		
Oct. 14. 1910	45						
Sept. 1913			No. 5		To COUNTRY /	FROM COUNTRY	DATE DISCHARGED
April 1914			No. 6		5-29-14 = Rawl		9-27-14
							Catholic

~ 1639 ~

Progress from \_\_\_\_\_ (Date) to \_\_\_\_\_ (Date)

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade								
Academic standing*								
Industrial standing* (Department)								
Musical: Band standing*								
Vocal standing*								
Orchestra standing*								
Department standing*								
Physical condition								

Remarks: \_\_\_\_\_

563

5-192 a.

BRIEF.

APPLICATION OF

Mrs. Blueipi (Cyake)

FOR THE ENROLLMENT OF

James Blueipi

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle Indian School

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Date of enrollment, \_\_\_\_\_, 190

Term of enrollment, \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position, \_\_\_\_\_



APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle Indian

School  
of James Bluelips ; Male ; date of birth 1895 ;  
(Name of child.) (Sex.)  
Sioux  
(Tribe.)

NAME OF FATHER. (Both Indian and English.)	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
	<u>Dead</u>			
NAME OF MOTHER. <u>Ayanke</u>	<u>Living</u>	<u>Sioux</u>		<u>Full</u>

I, Ayanke (Parent, guardian, or next of kin.) do hereby voluntarily consent and agree to enrollment in said school for a period of five years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.  
(Not less than 3.)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
1.				
2.				
3.				
4.				

Ayanke (Parent, guardian, or next of kin.)  
P. O. address: St Yalis  
North Dakota

Two witnesses:

Georgia H. Morrison  
Peter Little

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 10<sup>th</sup> day of October, 1910

Henry E. Goodrich

Physician at Standing Rock Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Ayauke was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.  
(Parent, guardian, or next of kin.)

This 8 day of October, 1910

W. L. Belcher

Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on \_\_\_\_\_, I made a careful examination of the physical condition of \_\_\_\_\_, the child named in the foregoing application, and found \_\_\_\_\_ to be \_\_\_\_\_  
(As soon after arrival as possible.)

I therefore recommend that the said child be \_\_\_\_\_ enrolled in this school.

This \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

School Physician.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.



## INDORSEMENTS.

---

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

*Provided*, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

563

REPORT OF James Bluelip pupil of Carlisle Indian  
School, who went Sept 22/11 to live with Chas. White  
(Date) (Patron)  
of Langhorne, Bucks,  
(Post Office) (County)  
Pennsylvania, Langhorne Railroad Station  
(State)

Conduct Fair to good

Health Good except slight attack of Rheumatism

Ability Fair

Cleanliness Good

Economy Fair

Situation of Room Second floor

Condition of Room Good

Condition of Clothing Good excepting shoes

Wages Eight Dollars per month. \$8.00

Are careful accounts kept by patron? Yes

Are careful accounts kept by pupil? No

Number of days at school Forty one days

Distance to school One mile

Grade or quality of school Country school

Name and address of teacher Es. W. Deal, Langhorne Pa.

Qualifications of teacher Elementary Certificate

In what grade was pupil at Carlisle? Fourth

In what grade is pupil at present? Fourth

Attends what church and Sunday school? Catholic

Distance to church Three miles by trolley

Is there a Catholic church in locality? Yes at Newtown Pa.

Via trolley 3/4

Who compose patron's family? Man, Wife and Daughter

What other help is employed? One hired man

Locality of home Near Langhorne, Off trolley at Bridgetown

Home life and environments Fair

Trade at school None

Nature of work Chores about barn

Pupil's age 16 Experience two seasons



Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

James gives fair satisfaction but is not as ambitious as he should be. He had a slight attack of rheumatism but it does not bother him now.

James has been wanting to return to the school but I have decided to be contented till spring.

Jan 11th, 1912

D. H. Dickson

County Agent.



563

B - 2595.

May 26th, 1914.

Mr. Albert H. Kneale,  
Supvr. in Charge, Standing Rock Agency,  
Fort Yates, N. D.

My dear Sir:

This is to acknowledge receipt of your Mr. Madden's letter of May the 22nd, with which he enclosed check No. 2163 for \$60.00 to be placed to the credit of James Tattooed, or James Bluelips as he is known here.

Regarding the matter of his transportation, I presume he asked for the funds in order that he can return home for a visit. However, without your approval and recommendation his visit at here cannot be arranged for. Will you let me hear from you?

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
STANDING ROCK INDIAN SCHOOL  
FORT YATES, NORTH DAKOTA

B - 2595.

W J P

MAY 22 1914

Mr. O. H. Lipps,  
Supervisor in Charge,  
Carlisle Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:-

I am enclosing herewith check No.2163 for \$60.00 drawn  
in your favor for deposit to the credit of James Tattooed, an  
allottee of this reservation who is a student of your school.

James writes this office that it require \$60.00 for  
railway transportation for himself from your school to his  
home on this reservation.

Very truly yours,

*G. W. Madden*  
Chief Clerk.

1-Encl.  
5-19.

*[Handwritten signature]*



563

May 25th, 1914.

Mr. Albert H. Kneale,  
Supvr. in Charge, Standing Rock Agency,  
Fort Yates, N. D.

My dear Mr. Kneale:

Referring to your letter of May the 20th, in which you wrote me regarding Mrs. Blue Lips' inquiry about the health of her son James, this is to advise that on the 21st instant I submitted a report as follows to Mrs. Blue Lips:

"James Bluelips sustained an injury to the elbow. He was dismissed from the Hospital today, although he is still carrying the arm in a sling. The condition was at no time serious".

A copy of the communication was mailed to you and has probably been noted before this time.

In this connection I will state that there seems to be no special necessity for James's return home, but if you so recommend the desired arrangements will be made.

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
STANDING ROCK INDIAN SCHOOL  
FORT YATES, NORTH DAKOTA

AHM/HJD

MAY 20 1914

Mr. O. H. Lipps,  
Supervisor in Charge,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

Mrs. Blue Lips is in the office and states that she has learned that her son, James, is ill at Carlisle, and is confined in the hospital.

She requests that we write you, asking the condition of James' health, and whether it would be advisable for him to return to the reservation.

Respectfully,



Supervisor in Charge.



573  
May 21st, 1914.

Mrs. Mary Bluelips,

Fort Yates, North Dakota.

My dear Madam:

Upon receipt of your letter of May the 17th I referred it to our School Physician with a request that he make me a report regarding the condition of your son James. This morning the desired statement was sent to me and I submit below a copy of it for your information:

"James Bluelips sustained an injury to the elbow. He was dismissed from the Hospital today, although he is still carrying the arm in a sling. The condition was at no time serious."

Assuring you that it is a pleasure to convey so favorable a report to you, I am,

Very truly yours,

HKM.

Supervisor in Charge.

Copy to Supervisor Kneale.

Port Gates, N. D.  
May. 17. 1914

To the Hon. Superintendent  
Carlisle Institute  
Carlisle, Pa.

Dear Sir: -

Please let me know at once the condition of my son James Bluelip. I understand that he hurt himself, but how much I do not know. I would be therefore be you could drop me a few lines and to let me know the exact condition of my son. By so doing you greatly oblige

Yours very truly

Mrs. Mary Bluelip



563

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

May 21st - 1914

Mr. Meyer: James Blueclips sustained an injury to the elbow. He was dismissed from the hospital today, although he is <sup>still</sup> carrying the arm in a sling. The condition was at no time serious.

Louisa Hohart has been in the hospital, but was dismissed only yesterday. She suffered with a somewhat sluggish cold or bronchitis. Her condition need not excite alarm as no signs of tuberculosis are discoverable.

Respect,

Walter Pundtuff M. D.

373

Dec. 1st, 1913.

Mr. Albert H. Kneale,  
Supvr. in Charge, Standing Rock Agency,  
Fort Yates, N. D.

Dear Sir:

I am returning herewith an application in triplicate, each copy of which has been signed by James Tatood, who is enrolled here as James Blue-lips. The paper has been otherwise executed as was requested in your letter of November the 20th.

Very respectfully,

Encls.

HKM.

Superintendent.



as James Tattord

---

grate kind of  
fits desired

gular  
fers & Cash  
all Cash,

Means

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
STANDING ROCK INDIAN SCHOOL  
FORT YATES, NORTH DAKOTA

3009-13-825  
I-1661

E C M

NOV 20 1913

Mr. Moses Friedman,  
Supt. Indian School,  
Carlisle, Penna.,

Dear Sir:

I am submitting again, blank applications for Sioux benefits in the case of James Tattoed, allottee of this reservation whom you failed to identify.

Examination of the office files here disclose that he was enrolled at your school under the name of James Bluelips.

If you can identify him under the above name, kindly secure his signature as James Tattoed and have affidavit as to identification properly accomplished and return papers as soon as practicable.

Very truly yours,

3 encls.

11-20

  
Supervisor in Charge.



363

June 19th, 1914.

Mr. Albert H. Kneale,  
Supvr. in Charge, Standing Rock Agency,  
Fort Yates, N. D.

My dear Sir:

In further reference to our correspondence regarding the return to Carlisle of James Bluelips, this is to state that on June the 5th transportation was placed for his use at Lafayette, Indiana, as you requested. However, he had already purchased a ticket for Chicago when the transportation placed became available.

On that same date I arranged by wire to have an amount of fifteen dollars paid to James at Lafayette. Adding to that the cost of several telegrams and the charge for transmitting the amount a total of \$17.74 had to be expended. Not being advised to the contrary James probably secured that amount and continued his trip toward his home, so I would thank you to refer the check I enclose to James when he has returned home and to secure thereon his signature. He has a total of about \$35.00 to his credit in bank here.

Hoping that you can give some information about the

-2- Mr. Albert H. Kneale, Supervisor.

boy and that you can co-operate further in making the  
check herewith negotiable, I am,

Very respectfully,

Encl.

HKM.

Supervisor in Charge.



1989

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
STANDING ROCK INDIAN SCHOOL  
FORT YATES, NORTH DAKOTA

GEM/KCM

JUN 30 1914

Mr. O. H. Lipps,  
Supervisor in Charge,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:-

I am enclosing herewith check No. 2995 in amount  
of \$17.74, covering expenditures made for James Blue Lips,  
same having been signed by James Blue Lips, to your order.

Very truly yours,



Acting Chief Clerk.

1 enclosure.

6-30

... favor by verifying and paying this bill on or before the 10th.  
 ... the order of **POSTAL TELEGRAPH-CABLE COMPANY**. (Amounts under \$1.00 may be re-  
 ... stamps or current  
 ... not be responsible for errors not called to its attention within fifteen days after bills are rendered.

**POSTAL TELEGRAPH-CABLE COMPANY**

Office at .....

**M**

*O. H. Lipp*

*June 5<sup>th</sup> 1914*

*For James B Lipp*

**To POSTAL TELEGRAPH-CABLE COMPANY, DR.**

<i>June 5</i>	<i>To Telegram from Lafayette</i>	<i>134</i>		
<i>"</i>	<i>" " " "</i>	<i>40</i>		
<i>"</i>	<i>Money order to "</i>	<i>1500</i>		
<i>"</i>	<i>Charge for Sunday Service</i>	<i>100</i>		
				<i>\$1774</i>

*Received Payment  
 J. W. Bailey  
 Per. H. S.*





1989

July 1st, 1915,

Superintendent,

Standing Rock Agency,

Fort Yates, N.D.

Dear Sir,

I have a request from James Tatoed for the balance of his money here. We have no pupil enrolled by that name but have a deserter named James Blue Lips from your agency. If Tatoed and Blue Lips are one and the same person, will you kindly deliver the enclosed check of \$17.89 which closes his account.

Very respectfully,

W.H.M.

Superintendent.

Fort Yates N. Dak.  
June 4. '15. Box 37.

Dear Mr. Lipps,

I shall write a few lines  
this evening to let you know that I am  
well and happy and wish you the  
same.

Will I still have some money  
at the school bank and I wish  
you would kindly forward it back  
to me; as this money was sent to me  
out of my Sions Benefits, so please  
kindly send it soon.

Thanking you in advance,

S. Breunauer.

Mr. James Hatfield.

Fort Yates

Box 37.

N. Dak.

563

July 10th, 1914.

Mr. Albert H. Kneale,  
Supvr. in Charge, Standing Rock Agcy.,  
Fort Yates, N. D.

My dear Mr. Kneale:

Replying to your favor of July the 7th, calling attention to the fact that James Bluelips is now at his home, this is to advise that I do not care to have him return to Carlisle unless he can make up his mind that he will come with a determination to make good use of his time and at his own expense for transportation.

If James is sincere about his desire to return I will give him another chance.

Thanking you for your co-operation, I remain,

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.



DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
STANDING ROCK INDIAN SCHOOL  
FORT YATES, NORTH DAKOTA

AHK/HJD

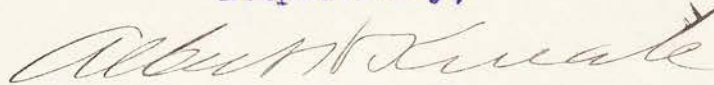
JUL - 8 1914

Mr. O. H. Lipps, Supervisor,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

Referring once more to the young lad, James Blue Lips, who recently deserted Carlisle, I wish to state that the boy is now on this reservation, and to ask what disposition you desire made of him.

Respectfully,



Supervisor in Charge.

7-6

1989

January 26, 1917.

B-1  
1

Mr. Charles E. Dagenett,  
Office of Indian Affairs,  
Washington, D.C.

My dear Mr. Dagenett:

I have your inquiry relative to James  
Bluelips (Tattooed) who has applied to you for work in an  
automobile shop.

James was a pupil from 1910 to 1914. He  
was a good boy in most respects but was inclined to be  
rather erratic. He could work well and had a pretty fair  
record except that he deserted and did not finish his term  
of five years. I have had no record of him since he left  
here so do not know whether he has used his time to advantage  
since leaving the school. He was only a young boy and the  
records show that he did not work at any special trade while  
here.

Very truly yours,

D:R

Superintendent.



DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SCHOOL  
CARLISLE, PA.

ce  
SUPERVISOR OF  
Indian Education  
JAN 10 1917  
To Mail - Files  
and Registration

and  
McC

January 8, 1917.

Mr. Charles E. Dagenett,  
Office of Indian Affairs,  
Washington, D. C.

My dear Mr. Dagenett:

I have your letter making inquiry relative to James Tattoed who has applied to you for automobile factory work and who claims he was a student at the school in 1914.

If Thomas was ever a pupil here he must have been known by some other name as I cannot find anyone bearing his name among our former students. If he will give us the name by which he was known while a student here I may be able to give you some information regarding him.

Very truly yours,

Chief Clerk in Charge

D/B

1-25-17  
James Tattoed informs me that his name was James Bluelips when a student at Carlisle.  
Dagenett  
Supervisor.





OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

N. D. 563

Name of Student *James T. Bluehips* Home Address *Cyanke - Ft. Yates* Tribe *Sioux*

Age at Entrance *15* Date of Entrance *10-14-'10* Shop \_\_\_\_\_

Patron *Dr. J. N. Richards* Locality \_\_\_\_\_ Days in School \_\_\_\_\_

Address *Hillsington, Pa.* R. R. Station \_\_\_\_\_ Conduct \_\_\_\_\_

Recommended by \_\_\_\_\_ Grade in School \_\_\_\_\_ Ability \_\_\_\_\_

Grade of Home \_\_\_\_\_ Church \_\_\_\_\_ Health \_\_\_\_\_

Date of Outing *4-6-'11* Date Returned *9-1-'11* Wages \_\_\_\_\_ Earnings \_\_\_\_\_

JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUNE	JULY	AUG	SEPT	OCT	NOV	DEC	TOTAL OR AVERAGE
<i>July</i>	<i>Aug.</i>	<i>Sept.</i>	<i>Oct.</i>	<i>Nov.</i>	<i>Dec.</i>	<i>Jan.</i>	<i>Feb.</i>	<i>Mar.</i>	<i>Apr.</i>	<i>May</i>	<i>June</i>	

*Y Y Y*  
*7 7.7 7*  
*Y Y Y*  
*6.00 6. 6.*

*Y 7*  
*Y 8.*  
*Y 9.*  
*6. 6.*

*L. B. Brown*  
*Yardley, Pa.*

*7*  
*7*  
*Y.*  
*8.*

*9-1-'11 9-22-'11*  
*C. W. White*  
*Langhorne, Pa.*

*19 16 16*  
*7 Y Y 7 7 Y M.*  
*7 Y Y*  
*Y Y Y*  
*7*

*9-22-'11 4-12-'12*

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

563

Name of Student

James Blueclips

Home Address

Oyanke, Ft. Yates, D.D. Tribe Sioux

Age at Entrance

Date of Entrance

Shop

JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	

Patron

Locality

Days in School

Geo. W. Jacoby

Address

R. R. Station

Conduct

Newville, Pa. R 7 D

Recommended by

Grade in School

Ability

e y

Grade of Home

Church

Health

e y

Date of Outing

Date Returned

Wages

Earnings

5-1-12

6-21-12

7. 4.07





NARA\_1327\_b041\_f1989 transcriptions

Scan 10 + 12 + 18 + 26 – [upper left corner]

“ADDRESS ONLY

THE SUPERINTENDENT”

Scan 17 –

“Sign as”

“Designa[h]”

“Benefits”

“Regular”

“Heifer”

Scan 22 –

“63-Pen – 511”

“Customers will confer a favor”

“Please pay by cheque to”

“mitted in postage”

“The company will not”

“Postal”

Scan 28 –

“O. H. LIPPS, SUPERINTENDENT”

“E-IND”

“L.McC”